

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 79 (1952)
Heft: 10

Artikel: Nos linguach vadrüsch plidais
Autor: Cordey, Jules / Marc
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-228242>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nos linguach vadrüsch plidais

I

Cur cha Dieu s-chaffit il muond,
ch' el vezzet il sögl vadais,
s' dschet el : « Quist am plascha zuond,
quist ais il plü bel pajais ;
qua la glioud stan chod e bain,
tschancunats illa muntagna ;
qua vögl metter ils Vadais
ed in quist sulom d' cucagna
il patuà 's dess far palais. »

II

Da quel di, in tuots cumüns
(gnand dal lai infin süil ot
pro'ls plü povers convaschins,
là nua's dan la buna not
vuolps, s-chürats e corvigliam),
noss babuns cun lur superbia
— tuot respet per quists Vadais —
fand be schnöss da lur misiergia,
lur patuà han fat palais.

III

Lur linguach quel d' eira crü
sco lur trimmas e vachom,
el tunaiva tuot grignü,
ferm sco d'ün graschaint il clom !
Un linguach viersus e cregn
chi l'uraglia sdruagli' e clocca
e chi staiv' a noss Vadais
sco la chonva sülla rocca,
nos linguach vadrüsch plidais !

IV

El pizzet our d' nossa terra
sco la früa d' prad' ed ers.
La ragisch in jonda dera,
a sumbriva da fruos-chers.
El plü leid co ün fringuel
sa chanzun in nus chantaiva :
« Tegna 'm char, sia bun Vadais ! »
A, quai d'eira cur tschantschaiva
nos linguach vadrüsch plidais !

V

Dal pajais l' eir' il büschmaint,
l'eir' il büt da la manzina,
e dal cult l'aröv ardaint
ed il fol da la fuschina.
L'eir' il trat da la masaina
chi plain meil rinforz ans dâ.
A las boccas dals Vadais
l'eira propi adattà
nos linguach vadrüsch plidais !

VI

Las brunzinas dals armaints
e las cuts aint ils cuzers,
l'au' inscul giò dals standschaints
la manera da mögliers,
la charrücla chi fa schlernas
ed il vin s' s-chüernand d'la buot —
Qua sün nos sulom vadais
ils plaschairs da di e not
in patuà as fan palais !

VII

D'ün dandet... che mâ capita ?
Povra verva, tegna 't bain !
Els at vöglian tour la vita
e tü vainst adün' al main.
Tuot chi 't spetta be per via
per at dar üna megl'drada.
Vezzast ? — Il « frances-vadais »
quel t' ha dat la bastunada !
Tü dast giò — plain sang — distais !

VIII

Luot, luottin, la veglia verva
ais malada bel et bain,
ferma feivra t' illa schnerva,
Segner l'ais sternüd' in rain !
I s'as sto vagliar pro ella.
Fat svelt ir pel ravarend,
trat las tendas, chars Vadais,
cha voss' orma va davent :
Noss verva — mort' ell' ais !...

Tista Murk, d'après Jules Cordey
(voir *Por la Veillâ*)